

Judit Farkas<sup>1</sup> – Gábor Alberti<sup>2</sup> – Veronika Szabó<sup>2</sup>:  
**Information-structurally (un)ambiguous deverbal nominals in Hungarian<sup>1</sup>**

[juttasusi@gmail.com](mailto:juttasusi@gmail.com); [alberti.gabor@pte.hu](mailto:alberti.gabor@pte.hu); [sz.veronika1983@gmail.com](mailto:sz.veronika1983@gmail.com)

<sup>1</sup>Hungarian Academy of Sciences, Research Institut for Linguistics

<sup>2</sup>University of Pécs, Department of Linguistics

**1. Introduction**

- our aim is to show that several types of Hungarian deverbal nouns can be interpreted either as complex-event denoting or as event-type denoting → the difference between them manifests itself in their scopal interpretation → complex-event denoting variants inherit the information structure from the input verb.
- Hungarian DPs have an even finer structure than has been assumed so far

**2. Theoretical background: complex and simple event denoting deverbal nouns**

- In many languages there are systematically homophonous pairs of deverbal nouns

→ **English:** Grimshaw (1990, 2011):

- complex event nouns: event reading; the “existence of an internal semantic analysis of the event provided by the event structures” (Grimshaw 1990: 59) → inherit the argument structure from the input verb (presence of an obligatory argument!), and license aspectual modifiers and adverbs like *frequent* in (1a). They cannot be pluralized.
- simple event nouns: event-reading → lack an argument structure, adverbial modification is impossible (1b), they can be pluralized.

TYPES OF DEVERBAL NOUNS		EVENT READING	ARGUMENT STRUCTURE	ADVERBIAL MODIFICATION
Complex event	(1a) The frequent <i>examination</i> (*of patients) leads to better diagnosis.	✓	✓	✓
Simple event	(1b) The *frequent <i>examination</i> took place at 6pm.	✓	-	-

Table 1: Complex and simple event denoting deverbal nouns in English (based on Grimshaw 2011)

→ **German:** Klemann-Krämer (2009: 28): complex-event denoting *-ung* nouns can be modified by the adverb *erneut* ‘once more’ (2b), while simple event denoting nouns cannot (2b).

- (2) a. Die *erneute Befragung* des Kanzlers wurde unterbrochen.  
the once\_more questioning the chancellor become.Past interrupted  
 ‘The *questioning* of the chancellor got interrupted.’
- b. Die (\**erneute*) *Befragung* wurde unterbrochen.  
the once\_more questioning become.Past interrupted  
 ‘The *questioning* got interrupted.’

→ **Dutch:** the ‘bare infinitival nominal’ *eten* (cca. ‘to eat’) is less nominal than the ‘noun preceded by a determiner’ (cca. ‘eating’), see (3). Even though: “[a]ll INF-nominalizations (...) refer to the event or situation denoted by the verb from which they derive” (Broekhuis *et al.* 2012: 54-56).

---

<sup>1</sup> We are grateful to OTKA NK 100804 (*Comprehensive Resource Grammars: Hungarian*) for their financial support. The present scientific contribution is dedicated to the 650th anniversary of the foundation of the University of Pécs, Hungary.

- (3) a. Fruit *eten* is gezond  
 fruit eat is healthy  
 ‘To eat fruit is healthy.’
- b. Het *eten* van fruit is gezond.  
 the eat of fruit is healthy  
 ‘The eating of fruit is healthy.’

PROPERTIES		BARE-INF	DET-INF
NOMINAL	adjectival modification	?	yes
	theme with genitive case	no	no?
	theme/recipient realized as postnominal PP	no	yes
	definiteness	—	yes
	indefiniteness	—	no
	quantification	no	no
	pluralization	no	no

Table 2: The main differences between INF-nominalizations in Dutch (Broekhuis et al. 2012: 61).

### 3. Deverbal nouns in Hungarian

- Complex-event denoting ÁS-nouns (4a) can be distinguished from the less verbal group (4b) of SED (simple-event denoting nouns) by means of the [postposition+*való*] test (Laczkó 2000: 316–318).
- In (4a) the *előtt való* ‘before be.Part’ postpositional construction evokes the complex-event reading → the possessor is obligatorily interpreted as the Theme argument. ↔ In (4b) the possessor does not necessarily correspond to a certain (or any) argument of the input verb → can be interpreted either as the Agent or as the Theme of the input transitive verb.

- (4) a. *Az oroszlán evés előtt való simogat-ás-a* mindenkit megdöböntett.  
 the lion eating before be.Part caress-ÁS-Poss.3Sg everyone.Acc shock.Past.3Sg  
 ‘Caressing the lion before eating shocked everyone.’
- b. *Az oroszlán evés előtti simogat-ás-a* mindenkit megdöböntett.  
 the lion eating before.Attr caress-ÁS- Poss.3Sg everyone.Acc shock.Past.3Sg  
 ‘The caress of the lion before eating shocked everyone.’



(4a,b)



(4b)

PROPERTIES		ÁS-NOUN	SED-NOUN
VERBAL	<i>separability of preverb / verbal modifier</i>	??	*?
	presence / obligatoriness of arguments	✓	?
	adverbial modification	*?	*?
NOMINAL	pluralization	*	✓
	definiteness and other degrees of referentiality	??	(?)
	quantification (and determination)	*?	(?)

Table 3. Some other differences between complex and simple event denoting -ÁS nouns

- The four productive derivational suffixes in Hungarian besides  $-\acute{A}s$ :  $-\acute{O}_\theta$ ,  $-T_{EV}$ ,  $-T_{TH}$  and  $-hAtn\acute{e}k$  → they have both complex event denoting and event-type based variants (except  $-T_{EV}$  nouns).
  - $\acute{O}_\theta$ -nouns productively express one of the “active key participants” of the complex or simple event: Agent, Experiencer, Instrument or Location (5a, 6a)
  - $T_{EV}$ -nominalization produces  $T_{EV}$ -nouns denoting events (essentially in the same way as  $\acute{A}s$ -nominalization) (5b),  $T_{TH}$ -nouns denote the participant of the input complex event which can be taken to have the Theme thematic role (5c and 6b).
  - $-hAtn\acute{e}k$  is a very specific, fixed and inseparable suffix denoting a desire or urge (5d, 6c) (Oszoli 2014), see Table 3.

TYPE	SUFFIX	EXAMPLE
COMPLEX EVENT	$-\acute{O}_\theta$	(5a) Péter lesz az ötödik fejezet <b>meg-ír-ó-ja?</b> Péter will_be.3Sg the fifth chapter perf-write- $\acute{O}$ -Poss.3Sg ‘Will Peter be <i>the writer of the fifth chapter?</i> ’
	$-T_{EV}$	(5b) <sup>(?)</sup> Amerika <b>felfedez-t-é-vel</b> új korszak kezdődött. America discover-T-Poss.3Sg-Ins new age begin.Past.3Sg ‘ <i>With America having been discovered, a new age has begun.</i> ’
	$-T_{TH}$	(5c) Dóri volt Péter <b>felfedez-ett-je.</b> Dóri be.Past.3Sg Péter discover-T-Poss.3Sg ‘Dóri was <i>the one discovered by Péter.</i> ’
	$-HATNÉK$	(5d) <b>Sír-hatnék-om</b> van. cry-HATNÉK-Poss.1Sg be.3Sg ‘ <i>I am having the urge to cry.</i> ’
EVENT TYPE	$-\acute{O}_\theta$	(6a) Péter a megyében a legjobb <b>ír-ó.</b> Péter the county.Ine the best write- $\acute{O}$ ‘Péter is <i>the best writer</i> in the country.’
	$-T_{TH}$	(6b) Péter volt az év <b>vádlo-tt-ja</b> Péter was the year <i>accuse-T-Poss.3Sg</i> . ‘Péter was the <i>accused</i> of the year.’
	$-HATNÉK$	(6c) Péter <b>állandó kocsmáz-hatnék-ja</b> kiborít. Péter constant go_out_to_pubs-HATNÉK-Poss.3Sg make_angry.3Sg ‘ <i>Péter’s constant urge to go out to pubs makes me angry.</i> ’

Table 4: Productive deverbal nominalizations in Hungarian

#### 4. The inheritance of information structure

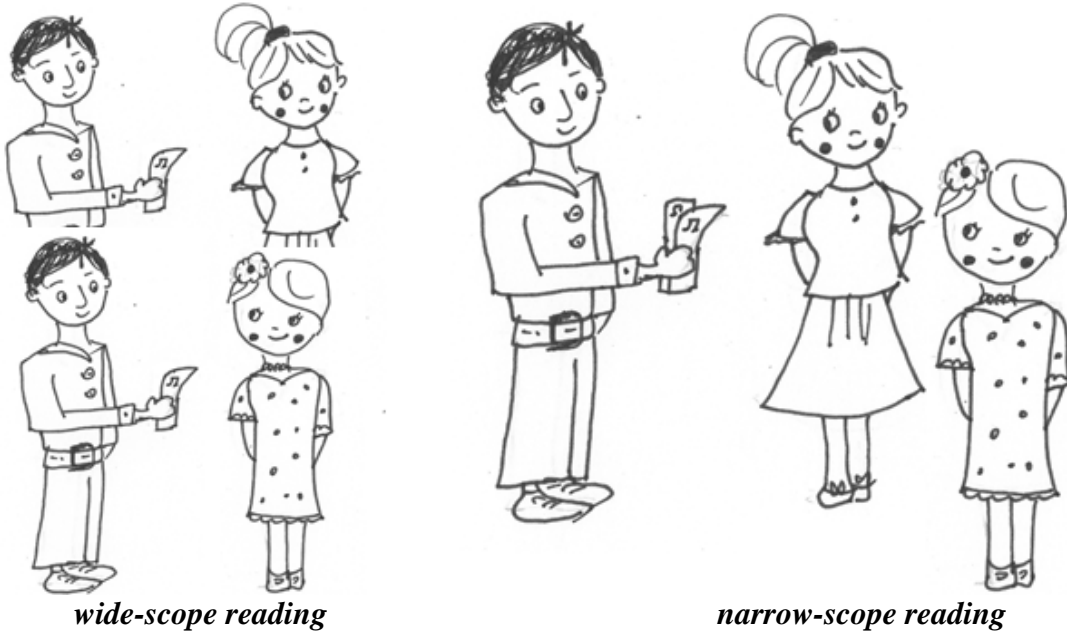
- We propose that
  - certain deverbal nouns can inherit the information structure from the input verb
  - complex-event denoting constructions, in contrast to event-type based nominalizations are “scopally” ambiguous
  - narrow-scope readings in the (a)-examples are available due to the inheritance of the input verbal information structure to the output deverbal nominal construction.

#### 4.1. The inheritance of information structure in the case of ÁS-nouns and SED-nouns

- (7) a. *Imi váratlanul érte [mindkét lánynak]<sub>Theme</sub> a meghív-ás-a a koncertre.*  
*Imi.Acc unexpectedly caught both girl.Dat the invite-ÁS-Poss.3Sg the concert.Sub*

wide-scope reading: ‘In the case of both girls, it caught Imi unawares that they had been invited to the concert.’

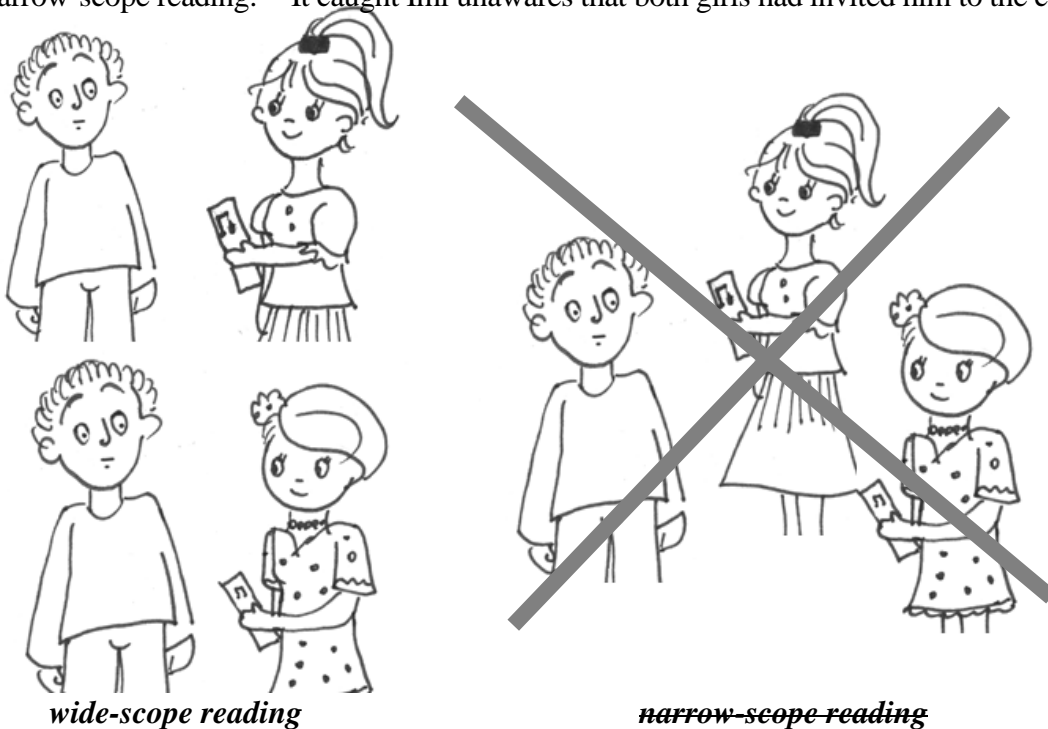
narrow-scope reading: ‘It caught Imi unawares that both girls had been invited to the concert.’



- b. *Imi váratlanul érte [mindkét lánynak]<sub>Agent</sub> a meghív-ás-a a koncertre.*  
*Imi.Acc unexpectedly caught both girl.Dat the invite-ÁS-Poss.3Sg the concert.Sub*

wide-scope reading: ‘In the case of both girls, it caught Imi unawares that they had invited him to the concert.’

~~narrow-scope reading: \*‘It caught Imi unawares that both girls had invited him to the concert.’~~

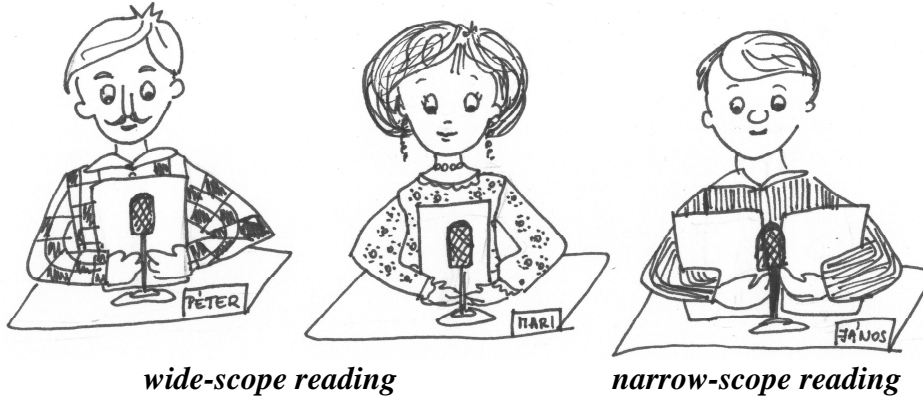


#### 4.2. The inheritance of information structure in the case of Ó-nouns and typical-participant denoting nouns

- (8) a. Letartóztatták [[*mindkét hír*] bemond-ó-i-t].  
 arrest.Past.DefObj.3Pl *both news* announce-Ó-Poss.Pl-Acc

wide-scope: 'In the case of *both pieces of news*, those who announced either of them were arrested.'

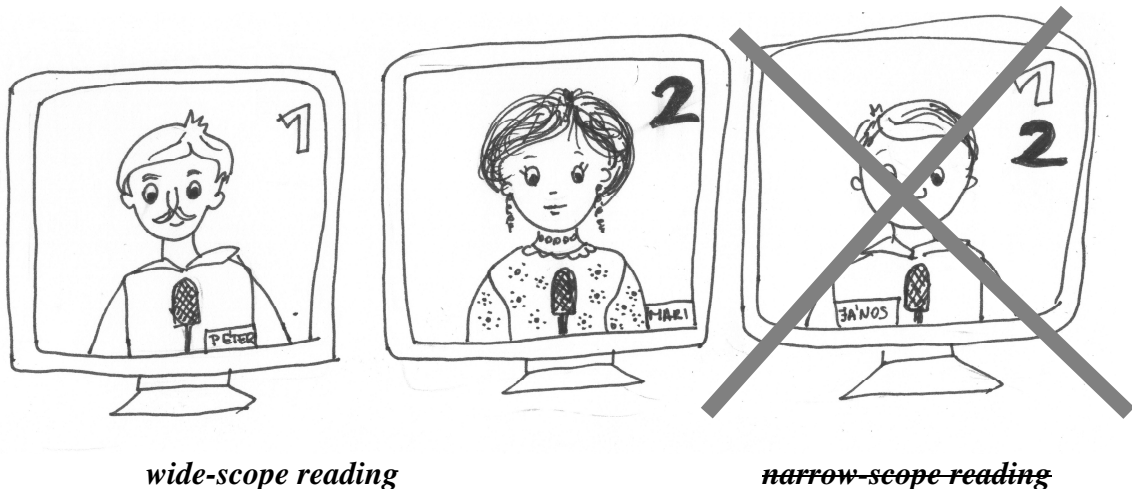
narrow-scope: 'Those who announced *both pieces of news* were arrested.'



- b. Letartóztatták [[*mindkét csatorna*] bemond-ó-i-t].  
 arrest.Past.DefObj.3Pl *both channel* announce-Ó-Poss.Pl-Acc

wide-scope: 'In the case of *both channels*, those who work for either of them were arrested.'

~~narrow-scope reading~~: 'Those who work for *both channels* (at the same time) as announcers were arrested.'



#### 4.3. The inheritance of information structure in the case of T<sub>EV</sub>-nouns and T<sub>TH</sub>-nouns

- (9) a. <sup>(?)</sup>Új korszak kezdődött [[*mindkét sziget*] felfedez-t-é-vel].  
 new age begin.Past.3Sg *both island* discover-T-Poss.Pl-Ins

wide-scope reading: <sup>(?)</sup> 'In the case of *both islands*, a new age began when either of them had been discovered.'

narrow-scope reading: <sup>?</sup> 'With *both islands* having been discovered, a new age began.'

- b. Megnyerheti a versenyt [[*mindkét mentor*] protezsál-t-ja].  
win.Mod.DefObj.3Sg the competition.Acc *both mentor* favor-T-Poss.3Sg

wide-scope reading: ‘In the case of *both mentors*, the person who has been favored by either of them has a chance to win the competition.’

narrow-scope reading: <sup>??</sup> ‘One who is favored by *both mentors* at the same time has a chance to win the competition.’

- c. Elítélték [[*mindkét ügy*] vádl-ott-já-t].  
convict.Past.DefObj.3Pl *both case* accuse-T-Poss.3Sg-Acc

wide-scope reading: ‘In the case of *both cases*, the person who was an accused in either of them was convicted.’

~~narrow-scope~~: \*‘The person who was an accused *in both cases* at the same time was convicted.’

#### 4.4. The inheritance of information structure in the case of HATNÉK-nouns and HATNÉK<sub>SED</sub>-nouns

- (10) a. A miniszterelnököt ijedséggel töltötte el  
the prime\_minister.Acc fright.Ins fill.Past.DefObj.3Sg away  
[[*mindkét koalíciós partner*] alkotmány-módosít-hatnék-ja].  
*both coalition partner* constitution-modify-HATNÉK-Poss.3Sg

narrow-scope reading: <sup>?</sup> ‘It frightened the prime minister that *both coalition partners* had the desire to modify the constitution.’

wide-scope reading: ‘In the case of *both coalition partners*, it frightened the prime minister that they had the desire to modify the constitution.’

- b. A miniszterelnököt ijedséggel tölti el  
the prime\_minister.Acc fright.Ins fill.DefObj.3Sg away  
[[*mindkét koalíciós partner*] örökös alkotmány-módosít-hatnék-ja].  
*both coalition partner* eternal constitution-modify-HATNÉK-Poss.3Sg

narrow-scope reading: <sup>?</sup> ‘It frightens the prime minister that *both coalition partners* always have a desire to modify the constitution.’

wide-scope reading: ‘In the case of *both coalition partners*, it frightens the prime minister that they always have a desire to modify the constitution.’

#### 5. Multiple ambiguity and mixed scopes

- constituency-test: *na...például* “for instance”-test (Alberti-Farkas-Szabó 2015): non-exhaustive type of answer in a contrastive topic position

- (11) *Mindkét húgod mindhárom koncertre való el-küld-és-é-t* ellenzem.  
both sister.Poss.2Sg all\_the\_three concert.Sub be.Part away-send-ÁS-Poss.3Sg-Acc oppose.DefObj.1Sg

narrow+ narrow: ‘As for both of your sisters’ sending to all the three concerts I am against that.’

wide+ narrow: ‘In the case of both of your sisters, I am against the sending of each of them to all the three concerts.’

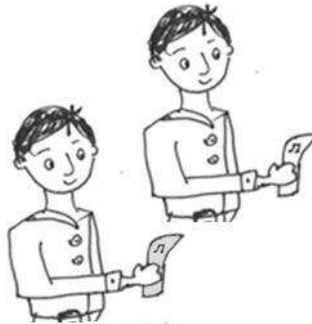
wide+ wide: ‘In the case of both of your sisters and all the three concerts, I am against the sending of each of them to each of the concerts.’



*narrow+narrow scope*



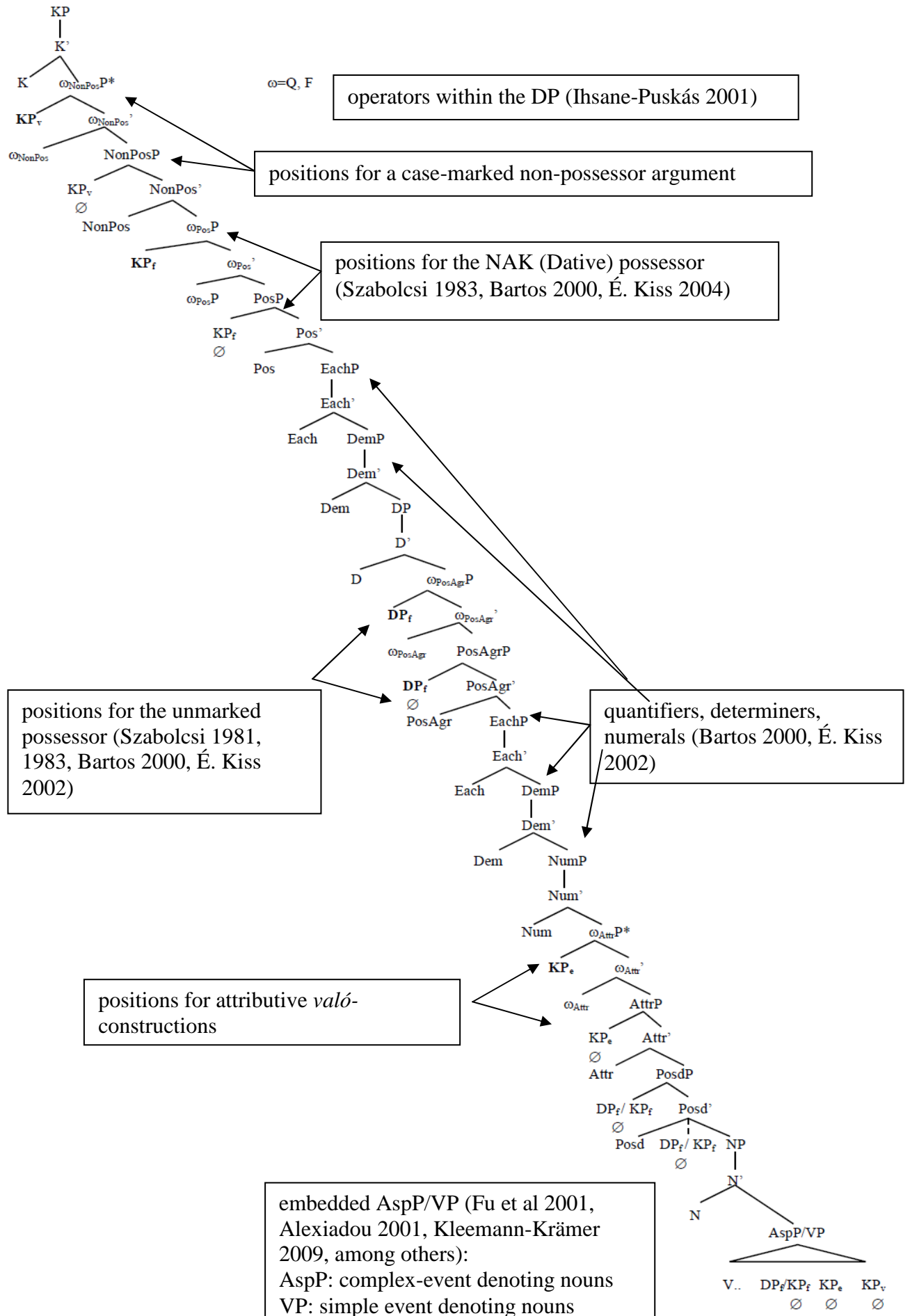
*wide+narrow*



*wide +wide scope*

### 3. The integrated Hungarian DP structure

- Our new data suggest that the Hungarian DP has an even finer structure than has been assumed so far → Narrow- and wide-scope readings in different deverbal nominal constructions argue for the integration of the cartographic Split-DP Hypothesis (Giusti 1996, Ihsane and Puskás 2001) into the morphology-based Hungarian traditions (Szabolcsi and Laczkó 1992, Bartos 2000, É. Kiss 2002).
  - The division of the noun phrase into a lexical domain (NP) and a functional domain (DP) with intermediate functional projections was first introduced in Abney (1987)
  - Szabolcsi's theory: the determination of the positions of numerals and the two kinds of possessors, the NAK possessor and the unmarked possessor relative to the position of the D head (the place of the definite article) (Szabolcsi 1981, 1983). → enriched by the morphology-based model of Bartos (2000)
  - "Split DP Hypothesis" (see, for instance, Giusti 1996, Ihsane and Puskás 2001, Giusti and Iovino 2014): the left periphery in noun phrases can be split into operator and other functional shells essentially in the same way as the left periphery in clauses (in such cartographic descriptions as Rizzi's (1997) split CP hypothesis)





6. Ambiguous sentences – different readings – different structures

*wide scope:*

Mindkét lány meg-hívás-á-t ellenzem.

both girl perf-invite -ÁS-Poss.3Sg-Acc oppose.DefObj.1Sg

‘In the case of both girls, I am against the inviting of each of them there.’

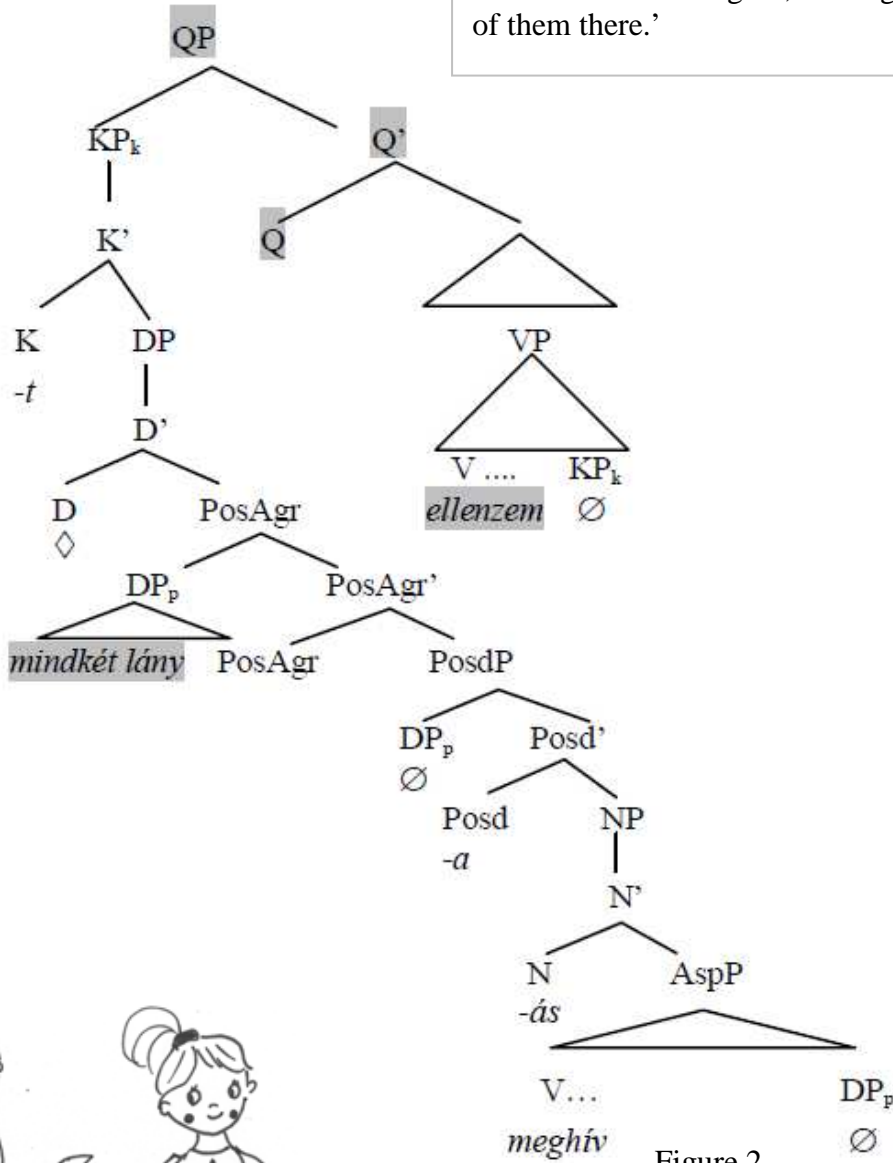


Figure 2.

*narrow scope:*

**Mindkét** lány meg-hív-ás-á-t ellenzem.  
 both girl perf-invite-ÁS-Poss.3Sg-Acc oppose.DefObj.1Sg  
 ‘As for both of the girls’ inviting, I am against that.’

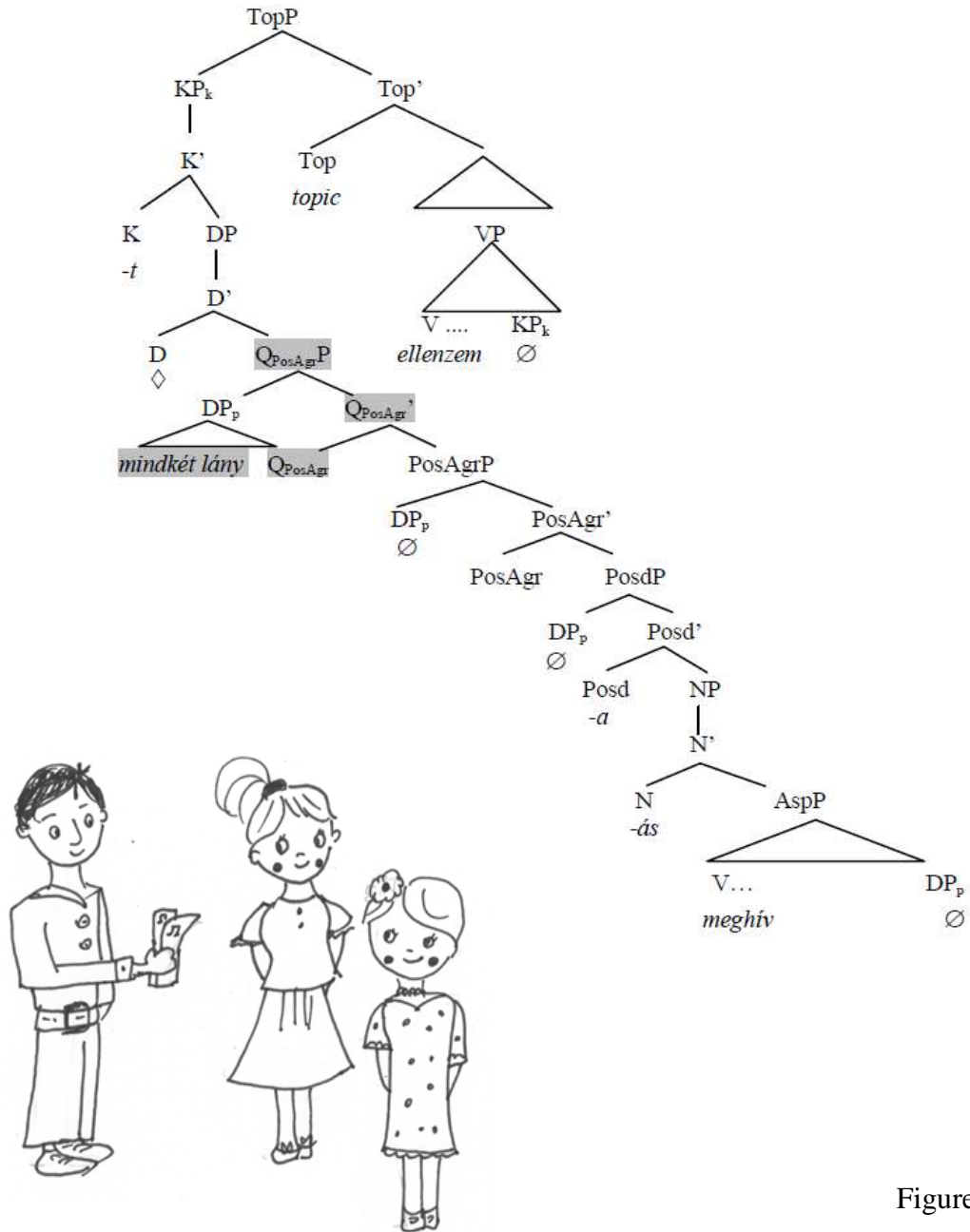


Figure 3.

## 8. Further research: non-possessor arguments

- in this paper we investigate only possessor arguments in *mind*-quantifier function, and we establish that the narrow-scope reading is unavailable in event-type denoting constructions
- the behavior of non-possessor arguments shows a different picture:
  - complex-event denoting -*Ás*-nouns containing a non-possessor argument in a postnominal operator: the wide-scope reading is present, but less acceptable (12a)
  - simple event denoting -*Ás* nouns containing a non-possessor argument-like element in a postnominal operator: the narrow-scope reading is also available! (12b)

(12) a. Na például *Edefel-bérel-és-e* [*mindkét munkára*], az hiba volt.  
 well for\_instance *Ede up-hire-Ás-Poss.3Sg* both work.Sub that mistake be.Past.3Sg

wide-scope reading: <sup>?</sup>‘Well for instance, in the case of both jobs, *hiring Ede to each of them*, that was a mistake.’

narrow scope reading: ‘Well for instance, *hiring Ede [to both jobs]*, that was a mistake.’

b. Egy kísérleti egérnek lehetetlen feladat a szökés [*mindkét csapdából*].  
 an experimental mouse.Dat impossible mission the escape both trap.Ela

wide-scope reading: <sup>(?)</sup> ‘For an experimental mouse *an escape [from either of both traps]* is an impossible mission.’

narrow scope reading: <sup>?</sup> ‘For an experimental mouse *the escape [from both traps]* is an impossible mission.’

## 9. Conclusion

- deverbal nouns in Hungarian can have both complex event-based and event-type based variants: one of the main differences between them is their scopal (un)ambiguity
- within a deverbal DP, there are 2x2 operator zones in order to express all possible internal and external scopes, too.

**References**

- Abney, Steven P. (1987): *The English Noun Phrase in Its Sentential Aspects*. MIT. Ph.D. diss.
- Alberti, Gábor, Farkas, Judit and Szabó, Veronika (2015): Arguments for Arguments in the Complement Zone of the Hungarian Nominal Head. *Approaches to Hungarian* **14**. 3–36.
- Alexiadou, Artemis (2001): *Functional structure in nominals: nominalization, and ergativity*. John Benjamins
- Bartos, Huba (2000): Az inflexió jelenségek szintaktikai háttere. *Strukturális magyar nyelvtan 3. Morfológia*. Budapest, Akadémiai, 653–762.
- Broekhuis, Hans, Evelien Keizer (2012). *Syntax of Dutch – Nouns and Noun Phrases*. Amsterdam: UnivPress.
- É. Kiss, Katalin (2002): *The Syntax of Hungarian*. Cambridge University Press, Cambridge.
- Fu, Jingqi, Roeper, Thomas and Borer, Hagit (2001): The VP within Process Nominals: Evidence from Adverbs and the VP Anaphor *Do-So*. *Natural Language & Linguistic Theory* **19**: 549–582.
- Giusti, Giuliana (1996): Is there a FocusP and a TopicP in the Noun Phrase structure? In: *Working Papers in Linguistics* **6/2**, University of Venice. 105–128.
- Giusti, Giuliana and Iovino, Rosella (2014): A Split-DP Hypothesis for Latin and Italo-Romance. In: Ludmila Veselovská and Markéta Janebová (eds.): *Complex Visible Out There*, Olomouc Modern Language Monographs Vol. 4, Palacky University, Olomouc. 127–143.
- Grimshaw, Jane: (1990). *Argument Structure*. Cambridge, Mas: MIT-Press
- Grimshaw, Jane (2011): Deverbal Nominalization. In: Claudia Maienborn, Klaus von Stechow, and Paul Portner eds. *Semantics: An International Handbook of Natural Language Meaning*. Mouton de Gruyter, 1292-1313.
- Ihsane, Tabea and Puskás, Genoveva (2001): Specific is not Definite. *GG@G (Generative Grammar in Geneva)* 2 (2001), 39–54.
- Kleemann-Krämer, Anja (2009): *The functional structure of deverbal nominals in German*. Queen Mary University of London. Ph.D diss.
- Laczkó Tibor (2000): Az ige argumentumszerkezetét megőrző főnévképzés. In Kiefer Ferenc (szerk) *Strukturális magyar nyelvtan 3. Morfológia*. Budapest: Akadémiai Kiadó. 293–407.
- Oszoli, Borbála (2014). *A hatnék deverbális főnévképző morfoszintaktikai jellemzése*. szakdolgozat, Pécs, Nyelvtudományi Tanszék
- Rizzi, Luigi (1995): *The fine structure of the left periphery*, ms. University of Geneva. In: L. Haegeman (ed.) (1997): *Elements of Grammar*, Dordrecht, Kluwer. 281–337.
- Szabolcsi, Anna (1981): The possessive construction in Hungarian: a configurational category in a non-configurational language. *Acta Linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae* **31**. 261–289.
- Szabolcsi, Anna (1983): The possessor that ran away from home. *The Linguistic Review* **3**. 89–102.
- Szabolcsi, Anna and Laczkó, Tibor (1992): A főnévi csoport szerkezete. *Strukturális magyar nyelvtan 1. Mondattan*. Budapest, Akadémiai, 179–298.